

# Aktieselskabet Tjeksproget.dk

Søren Frichs Vej 38 K, 1., 8240 Åbyhøj

CVR-nr. 32 77 27 65

## Årsrapport

**1. januar - 31. december 2016**

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den 10. februar 2017.

---

Søren Wagner Hansen  
Dirigent

## **Indholdsfortegnelse**

---

	<b><u>Side</u></b>
<b>Påtegninger</b>	
Ledespåtegning	1
Den uafhængige revisors revisionspåtegning	2
<b>Ledelsesberetning</b>	
Selskabsoplysninger	5
Ledelsesberetning	6
<b>Årsregnskab 1. januar - 31. december 2016</b>	
Anvendt regnskabspraksis	7
Resultatopgørelse	10
Balance	11
Noter	13

## **Ledespåtegning**

---

Bestyrelse og direktion har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2016 for Aktieselskabet Tjekspøget.dk.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, og efter vores opfattelse giver årsregnskabet et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2016 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2016.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Åbyhøj, den 1. februar 2017

### **Direktion**

Andreas Christensen

### **Bestyrelse**

Søren Wagner Hansen  
Formand

Andreas Christensen

Poul Søgren Hansen

## Den uafhængige revisors revisionspåtegning

---

### Til anpartshaverne i Aktieselskabet Tjeksproget.dk

#### **Konklusion**

Vi har revideret årsregnskabet for Aktieselskabet Tjeksproget.dk for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2016, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2016 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2016 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

#### **Grundlag for konklusion**

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit ”Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet”. Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA’s Etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

#### **Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

#### **Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet**

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugerne træffer på grundlag af årsregnskabet.

## **Den uafhængige revisors revisionspåtegning**

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.
- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol.
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om selskabets evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at selskabet ikke længere kan fortsætte driften.
- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

### **Udtalelse om ledelsesberetningen**

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

## Den uafhængige revisors revisionspåtegning

---

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

Aarhus, den 1. februar 2017

### **BRANDT**

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
CVR-nr. 25 49 21 45

Henrik Rummenhoff  
statsautoriseret revisor

**Selskabsoplysninger**

---

<b>Selskabet</b>	Aktieselskabet Tjeksproget.dk Søren Frichs Vej 38 K, 1. 8240 Åbyhøj  CVR-nr.: 32 77 27 65 Regnskabsår: 1. januar - 31. december
<b>Bestyrelse</b>	Søren Wagner Hansen, Formand Andreas Christensen Poul Søgren Hansen
<b>Direktion</b>	Andreas Christensen
<b>Revision</b>	BRANDT, Statsautoriseret Revisionspartnerselskab Søren Frichs Vej 36 L 8230 Åbyhøj
<b>Bankforbindelse</b>	Nordea

## **Ledelsesberetning**

---

### **Selskabets væsentligste aktiviteter**

Selskabet beskæftiger sig med korrektur, oversættelse og beslægtede områder.

### **Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold**

Årets bruttofortjeneste udgør 1.606.180 kr. mod 1.460.615 kr. sidste år. Resultat efter skat udgør 173.846 kr. mod -76.513 kr. sidste år. Ledelsen anser årets resultat for særdeles tilfredsstillende og et udtryk for, at virksomheden er inde i en meget positiv udvikling.

Selskabet har fortsat en række langvarige og solide kunderelationer, som i 2016 er blevet udbygget, og kan på baggrund af dette samt det positive resultat konstatere, at der er tale om en stabil fremgang.

Ledelsen har i 2016 trimmet selskabet ved at skære urentable dele af aktiviteterne fra og har koncentreret sig om selskabets kerneydelser, som er avanceret korrekturlæsning og sprogoptimering af fagtekster samt oversættelse. Desuden har selskabet optimeret driften og derigennem opnået væsentlige besparelser.

### **Begivenheder efter regnskabsårets udløb**

Efter regnskabsårets afslutning er der ikke indtruffet begivenheder, som væsentligt vil kunne påvirke selskabets finansielle stilling.



## **Anvendt regnskabspraksis**

---

Årsrapporten for Aktieselskabet Tjeksproget.dk er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en klasse B-virksomhed.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år og aflægges i danske kroner.

### **Generelt om indregning og måling**

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet nedenfor for hver enkelt regnskabspost.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som vedrører forhold, der eksisterede på balancedagen.

## **Resultatopgørelsen**

### **Bruttofortjeneste**

Bruttofortjeneste indeholder nettoomsætning samt eksterne omkostninger.

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Nettoomsætningen indregnes eksklusiv moms og afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til salg, reklame, administration og lokaler.

### **Personaleomkostninger**

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere.

### **Af- og nedskrivninger**

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

## Anvendt regnskabspraksis

---

### Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renter. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

### Skat af årets resultat

Årets skat, der består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte i egenkapitalen.

Selskabet er omfattet af de danske regler om tvungen sambeskatning med tilknyttede virksomheder.

Den aktuelle danske selskabsskat fordeles ved afregning af sambeskatningsbidrag mellem de sambeskatte virksomheder i forhold til disses skattepligtige indkomster. I tilknytning hertil modtager virksomheder med skattemæssigt underskud sambeskatningsbidrag fra virksomheder, der har kunnet anvende dette underskud (fuld fordeling).

## Balancen

### Immaterielle anlægsaktiver

#### Goodwill

Erhvervet goodwill måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Idet det ikke er muligt, at fastsætte et pålideligt skøn over brugstiden, er afskrivningsperioden fastsat til 10 år.

#### Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger og nedskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af eventuel forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Afskrivningsperioden og restværdien fastsættes på anskaffelsestidspunktet og revurderes årligt. Overstiger restværdien aktivets regnskabsmæssige værdi, ophører afskrivningen.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar 3-5 år

Småaktiver med en forventet levetid under 1 år indregnes i anskaffelsesåret som omkostninger i resultatopgørelsen.

## **Anvendt regnskabspraksis**

---

### **Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Der nedskrives til nettorealisationsværdien med henblik på at imødegå forventede tab.

### **Likvide beholdninger**

Likvide beholdninger omfatter indestående i pengeinstitut.

### **Selskabsskat og udskudt skat**

Aktuelle skattetilgodehavender og -forpligtelser indregnes i balancen med det beløb, der kan beregnes på grundlag af årets forventede skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter. Skattetilgodehavender og -forpligtelser præsenteres modregnet i det omfang, der er legal modregningsadgang, og posterne forventes afregnet netto eller samtidig.

Efter sambeskatningsreglerne hæfter Aktieselskabet Tjeksproget.dk solidarisk og ubegrænset over for skattemyndighederne for selskabsskatter og kildeskatte på renter og udbytter opstået inden for sambeskatningskredsen.

Udskudt skat er skatten af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat.

### **Gældsforpligtelser**

Andre gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

**Resultatopgørelse 1. januar - 31. december**


---

<u>Note</u>	2016 kr.	2015 kr.
<b>Bruttofortjeneste</b>	<b>1.606.180</b>	<b>1.460.615</b>
1 Personaleomkostninger	-1.276.299	-1.436.723
Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver	-112.542	-123.259
<b>Driftsresultat</b>	<b>217.339</b>	<b>-99.367</b>
Andre finansielle indtægter	11.121	9.821
Øvrige finansielle omkostninger	-5.105	-7.836
<b>Resultat før skat</b>	<b>223.355</b>	<b>-97.382</b>
Skat af årets resultat	-49.509	20.869
<b>Årets resultat</b>	<b>173.846</b>	<b>-76.513</b>
<b>Forslag til resultatdisponering:</b>		
Overføres til overført resultat	173.846	0
Disponeret fra overført resultat	0	-76.513
<b>Disponeret i alt</b>	<b>173.846</b>	<b>-76.513</b>

**Balance 31. december**


---

<b>Aktiver</b>	2016	2015
<u>Note</u>	<u>kr.</u>	<u>kr.</u>
<b>Anlægsaktiver</b>		
2 Goodwill	302.879	403.837
Immaterielle anlægsaktiver i alt	<u>302.879</u>	<u>403.837</u>
3 Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	12.768	24.352
Materielle anlægsaktiver i alt	<u>12.768</u>	<u>24.352</u>
Deposita	20.518	20.518
Finansielle anlægsaktiver i alt	<u>20.518</u>	<u>20.518</u>
<b>Anlægsaktiver i alt</b>	<b><u>336.165</u></b>	<b><u>448.707</u></b>
<b>Omsætningsaktiver</b>		
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser	164.731	11.739
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder	274.190	258.338
Udskudte skatteaktiver	0	21.734
Tilgodehavender i alt	<u>438.921</u>	<u>291.811</u>
Likvide beholdninger	63.189	0
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>	<b><u>502.110</u></b>	<b><u>291.811</u></b>
<b>Aktiver i alt</b>	<b><u>838.275</u></b>	<b><u>740.518</u></b>

**Balance 31. december**


---

<b>Passiver</b>	2016	2015
<u>Note</u>	<u>kr.</u>	<u>kr.</u>
<b>Egenkapital</b>		
4 Virksomhedskapital	500.000	500.000
5 Overkurs ved emission	0	517.528
6 Overført resultat	-218.082	-909.456
<b>Egenkapital i alt</b>	<b><u>281.918</u></b>	<b><u>108.072</u></b>
<b>Hensatte forpligtelser</b>		
Hensættelser til udskudt skat	<u>27.775</u>	<u>0</u>
<b>Hensatte forpligtelser i alt</b>	<b><u>27.775</u></b>	<b><u>0</u></b>
<b>Gældsforpligtelser</b>		
Gæld til pengeinstitutter	0	15.441
Modtagne forudbetalinger fra kunder	133.221	253.333
Leverandører af varer og tjenesteydelser	37.761	55.468
Anden gæld	<u>357.600</u>	<u>308.204</u>
Kortfristede gældsforpligtelser i alt	<u>528.582</u>	<u>632.446</u>
<b>Gældsforpligtelser i alt</b>	<b><u>528.582</u></b>	<b><u>632.446</u></b>
<b>Passiver i alt</b>	<b><u>838.275</u></b>	<b><u>740.518</u></b>
<b>7 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser</b>		
<b>8 Eventualposter</b>		

**Noter**

	2016 kr.	2015 kr.
<b>1. Personaleomkostninger</b>		
Lønninger og gager	1.141.826	1.284.058
Pensioner	71.654	77.264
Andre omkostninger til social sikring	8.236	7.470
Personaleomkostninger i øvrigt	54.583	67.931
	<b>1.276.299</b>	<b>1.436.723</b>
Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere	<u>2</u>	<u>2</u>
<b>2. Goodwill</b>		
Kostpris 1. januar 2016	<u>1.009.585</u>	<u>1.009.585</u>
<b>Kostpris 31. december 2016</b>	<b>1.009.585</b>	<b>1.009.585</b>
Af- og nedskrivninger 1. januar 2016	-605.748	-504.790
Årets afskrivninger	-100.958	-100.958
<b>Af- og nedskrivninger 31. december 2016</b>	<b>-706.706</b>	<b>-605.748</b>
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december 2016</b>	<b>302.879</b>	<b>403.837</b>
<b>3. Andre anlæg, driftsmateriel og inventar</b>		
Kostpris 1. januar 2016	198.573	179.254
Tilgang i årets løb	<u>0</u>	<u>19.319</u>
<b>Kostpris 31. december 2016</b>	<b>198.573</b>	<b>198.573</b>
Af- og nedskrivninger 1. januar 2016	-174.221	-151.920
Årets afskrivninger	-11.584	-22.301
<b>Af- og nedskrivninger 31. december 2016</b>	<b>-185.805</b>	<b>-174.221</b>
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december 2016</b>	<b>12.768</b>	<b>24.352</b>
<b>4. Virksomhedskapital</b>		
Virksomhedskapital 1. januar 2016	<u>500.000</u>	<u>500.000</u>
	<b>500.000</b>	<b>500.000</b>

**Noter**


---

	31/12 2016 kr.	31/12 2015 kr.
<b>5. Overkurs ved emission</b>		
Overkurs ved emission 1. januar 2016	517.528	517.528
Overførsel til overført resultat	-517.528	0
	<b>0</b>	<b>517.528</b>
<b>6. Overført resultat</b>		
Overført resultat 1. januar 2016	-909.456	-985.969
Årets overførte overskud eller underskud	173.846	76.513
Overførsel fra overkurs ved emission	517.528	0
	<b>-218.082</b>	<b>-909.456</b>

**7. Pantsætninger og sikkerhedsstillelser**

Der er ingen pantsætninger eller sikkerhedsstillelser pr. 31. december 2016.

**8. Eventualposter**
**Eventualforpligtelser**

Huslejeforpligtelse:

Selskabet har huslejeforpligtelser på i alt t.kr. 131 i opsigelsesperioden gældende for lejemålet Søren Frichs Vej 38 K, 1 sal, 8230 Åbyhøj.

**Sambeskatning**

Selskabet indgår i den nationale sambeskatning med Andreas Christensen Holding ApS, CVR-nr. 32 83 13 11 som administrationselskab og hæfter ubegrænset og solidarisk med de øvrige sambeskattede selskaber for den samlede selskabsskat.

Selskabet hæfter ubegrænset og solidarisk med de øvrige sambeskattede selskaber for eventuelle forpligtelser til at indeholde kildeskat på renter og udbytter.

Hæftelse vedrørende forpligtelse i forbindelse med kildeskatter af udbytte og renter udgør estimeret maksimalt: 0 t.kr.

Eventuelle senere korrektioner af selskabsskatter eller kildeskatter m.v. vil kunne medføre, at selskabets hæftelse udgør et andet beløb.